ERRENTERIAKO ORIENTAZIO FISIKORAKO ZERBITZUAREN KONTRATAZIOA ARAUTUKO DUTEN PRESKRIPZIO TEKNIKOEN AGIRIA

1.- KONTRATUAREN OBJEKTUA ETA EMAN BEHARREKO ZERBITZU MOTAK.

Kontratu honen objektua da «Errenteriako Orientazio Fisikorako Zerbitzua» ematea.

- 1. Lotea: Aholkularitza pertsonalizatua kudeatzeko zereginak: zerbitzuaren erabiltzaileen kontsulta zuzenen arreta.
- 2. Lotea: Erabilera publikoko kirol ekipamenduen eta kirol jardueren dinamizazioarekin lotutako jarduera osagarriak: «Ibilaldi osasungarriak» eta «Parke bioosasungarrien eta kalisteniaren dinamizazioa».

2.- KONTRATUAREN INDARRALDIA

Kontratu honen iraupena bi urtekoa izango da (2), eta beste bi urtez luzatu ahal izango da, 2025eko urriaren 1etik aurrera (kontratua geroago formalizatzen ez bada; kasu horretan, kontratua formalizatu eta hurrengo egunean hasiko da).

3.- ENPRESA ADJUDIKAZIODUNAREN BETEBEHARRAK

«Orientazio Fisikorako Zerbitzua» da kontratuaren objektua. Horren bidez (1. lotea) artatu eta kudeatuko dira bai zuzeneko kontsultak (presentzialak zein telematikoak) eta baita Errenteriako ikastetxe, anbulatorio, kirol-gune eta Gizarte Zerbitzuetatik egindako bideratzeak ere, hartara enpresa kontratistak gomendatu dezan jarduera fisikoaren plangintza pertsonalizatu bat –pertsona bakoitzaren profilaren arabera eta udalerriko baliabide eta zerbitzuak kontuan hartuta–, erabiltzaileen beharretara egokitua, bizitza aktiboagoa eta osasungarriagoa izan dezaten.

Kontratuaren atal nagusian (aholkularitza pertsonalizatua), hauek dira egin beharreko zeregin nagusiak, baina ez da zerrenda itxia:

PLIEGO DE PRESCRIPCIONES TÉCNICAS QUE REGIRÁ LA CONTRATACIÓN DEL "SERVICIO DE ORIENTACIÓN FÍSICA EN ERRENTERIA"

1.- OBJETO DEL CONTRATO Y TIPOS DE SERVICIO A PRESTAR.

El objeto del presente contrato es la prestación del "Servicio de Orientación Física en Errenteria".

- Lote 1: Tareas de gestión del asesoramiento personalizado: atención de consultas directas de las personas usuarias del servicio.
- Lote 2: Actividades complementarias relacionadas con la dinamización de actividades y de equipamientos deportivos de uso público: "Paseos Saludables" y "Dinamización de Parques Biosaludables y Calistenia".

2.- PLAZO DE VIGENCIA DEL CONTRATO

La duración del presente contrato se fija en dos años (2), prorrogables por otros dos años más, desde el 1 de octubre del 2025 (salvo que la formalización del contrato se realice con posterioridad, en cuyo caso el contrato se iniciará al día siguiente de aquella formalización).

3.- OBLIGACIONES DE LA EMPRESA ADJUDICATARIA DEL CONTRATO

El “Servicio de Orientación Física” objeto del contrato consistirá (Lote 1) en atender y gestionar tanto las consultas directas (presenciales y por medios telemáticos) como las derivaciones desde los centros educativos, ambulatorios, complejos deportivos y Servicios Sociales de Errenteria para que la empresa contratista recomiende, según el perfil de cada persona y teniendo en cuenta los recursos y servicios del municipio, un planning de actividad física personalizado ajustado a las necesidades de las personas usuarias del servicio con el objetivo de que tengan una vida más activa y saludable.

La tareas principales a realizar, dentro del ámbito principal del contrato (asesoramiento personalizado), serán las siguientes, sin que suponga ésta una

ESKUa1dc38e8-e6bf-4618-96bf-4dd92a1c6063

relación cerrada:

- Jarduera fisikorik egiten ez duten edo gutxi egiten duten pertsonak identifikatzea. Hitzordura doazenen jarduera fisiko maila ebaluatzea, haien ohiturak zehaztuz (elikadura, lan-bizitza, gizarte-bizitza, jarduera fisikoaren historia...).

- Identificar a las personas que no realizan ninguna o realizan escasa actividad física. Evaluar el nivel de actividad física de las personas que acuden a la cita, determinando sus hábitos (alimentación, vida laboral, vida social, historial de su actividad física...).

- Jarduera fisikoaren onurei buruzko informazioa ematea, bai eta zerbitzuaren funtzionamenduari eta helburuari eta jarduera fisikoak ekar ditzakeen onura pertsonalei buruzkoa ere.

- Informar sobre los beneficios de la actividad física y sobre el funcionamiento y finalidad del servicio y los beneficios personales que la actividad física puede aportar.

- Errenterian jarduera fisikoa egiteko dauden aukerak zehaztasunez eta modu eguneratuan ezagutzea, eta gai izatea argi eta garbi identifikatzeko jarduera bakoitza zerbitzuaren zer erabiltzaile motari komeni zaion, bakoitzaren ezaugarri indibidualak, egoera sozialak eta gustu pertsonalak kontuan hartuta.

- Conocer con precisión y de manera actualizada las posibilidades de actividad física existentes en Errenteria y ser capaz de identificar claramente a qué tipo de persona usuaria del servicio puede convenir cada actividad, teniendo en cuenta sus características individuales, circunstancias sociales y gustos personales.

- Jarduera fisikorik egiten ez dutenei, edo behar adina egiten ez dutenei, jarduera fisikoa egin dezaten aholkatzea. Aholkularitza eskatzen duten pertsonei programa zehatzak eskainiko zaizkie, adibidez, jarduera fisikoari buruzko fitxa pertsonalizatu baten bidez. Programa horietan zehaztuko dira egin beharreko ekintzak eta zereginak, horien maiztasuna, iraupena eta intentsitatea, jarduera osagarriak eta egoki diren ohar guztiak.

- Aconsejar la práctica de actividad física a quienes no la realizan, o la realicen de manera insuficiente. Se ofrecerán programas concretos a las personas que soliciten asesoramiento, por ejemplo a través de una ficha personalizada de actividad física. En estos programas se detallarán las acciones y tareas a realizar, su frecuencia, duración e intensidad, las actividades complementarias y todas aquellas observaciones que sean convenientes.

- Jarraipenerako harremanak izatea eta zerbitzuan sartzen diren pertsonen bilakaera kudeatzea.

- Realizar contactos de seguimiento y gestionar la evolución de las personas que se incorporan al servicio.

- Behar bezala koordinatzea Errenteriako jarduera fisikoaren sektorean diharduten zerbitzu eta eragile guztiekin.

- Coordinarse adecuadamente con todos los servicios y agentes implicados en el sector de la actividad física en Errenteria.

Orientazio Fisikorako Zerbitzuaren hartzaile diren erabiltzaile hauek artatuko dira:

Se atenderá a las siguiente personas usuarias, destinatarias del Servicio de Orientación Física:

- Osakidetzatik bideratutako erabiltzaileak: osasun mentaleko saila, errehabilitazioa, familia medikua eta abar.

- Personas usuarias derivadas desde Osakidetza, Departamento de Salud Mental, rehabilitación, medicina familiar...

- Errenteriako Udaleko Gizarte Zerbitzuetatik

- Personas Usuarias derivadas desde los Servicios

ESKUa1dc38e8-e6bf-4618-96bf-4dd92a1c6063

bideratutako erabiltzaileak.

- Norbanakoak: kirola egin nahi duen eta Errenterian zer zerbitzu eta aukera dauden jakin nahi duen edonor.

- Ikastetxeetatik bidalitako ikasleak.

Halaber, enpresa kontratistak jarduera osagarriak egingo ditu (2. lotea) erabilera publikoko kirol-ekipamenduen eta -jardueren dinamizazioarekin lotuta, lizitazioa arautzen duten baldintza-agirietan adierazitakoaren arabera. Zehazki, dinamizazio-jarduera hauek dira:

- Ibilaldi osasungarriak.

- Parke bioosasungarriak eta kalisteniakoak dinamizatzea.

Enpresa kontratistak telefono mugikorreko linea bat, ekipamendu informatiko eramangarria eta zerbitzua emateko beharrezkotzat jotzen dituen beste baliabide batzuk eduki beharko ditu.

4.- ERRENTERIAKO UDALEKO KIROLAK DEPARTAMENTUAREN EGINBEHARRAK

Errenteriako Udaleko Kirolak departamentuak zerbitzu hauek eskainiko ditu:

- Udal instalazioetan zehaztuko den eremu bat utziko du, kontratista izango den enpresak aholkularitza-zerbitzua bertatik bertara eman dezan, “Zerbitzua Emateko Planean” jasotako eskaintzan zehaztutakoaren arabera.

5.- ERRENTERIAKO UDALEKO KIROLAK DEPARTAMENTUAREN AHALMENAK

Errenteriako Udaleko Kirolak departamentuak, bere arduradunaren bidez, zereginen antolakuntzari dagokionez bidezkotzat hartzen dituen aldaketak gehitu ahal izango ditu kontratuan, zeregin horiek azkar eta modu eraginkorrean egin daitezen. Kontratistak derrigorrez bete beharko ditu aldaketa

Sociales del Ayuntamiento de Errenteria.

- Cualquier persona o particular que quiera hacer deporte y necesita conocer la diferente oferta de servicios de Errenteria.

- Alumnado derivado desde los centros Educativos.

Asimismo, la empresa contratista realizará (Lote 2) actividades complementarias relacionadas con la dinamización de actividades y de equipamientos deportivos de uso público, conforme a lo indicado en los pliegos que rigen la licitación. En concreto, son las siguientes actividades de dinamización:

- Paseos saludables.

- Dinamización de parques biosaludables y de calistenia.

La empresa contratista deberá disponer de una línea de teléfono móvil, equipamiento informático portátil y otros recursos que considere necesarios para la prestación del servicio.

4.- OBLIGACIONES DEL DEPARTAMENTO DE DEPORTES DEL AYUNTAMIENTO DE ERRENTERIA

El Departamento de Deportes del Ayuntamiento de Errenteria prestará los siguientes servicios:

- Cederá un espacio a determinar en las instalaciones municipales para que la empresa que resulte contratista preste el servicio de asesoramiento de manera presencial conforme a lo que determine en su oferta incluida en el “Plan de Prestación del Servicio”.

5.- FACULTADES DEL DEPARTAMENTO DE DEPORTES DEL AYUNTAMIENTO DE ERRENTERIA

El Departamento de Deportes del Ayuntamiento de Errenteria, a través de su personal responsable, podrá introducir las modificaciones en el contrato que se estimen pertinentes en cuanto a la organización de los trabajos, y en orden a su rápida y eficaz realización. Estas modificaciones serán de obligado

ESKUa1dc38e8-e6bf-4618-96bf-4dd92a1c6063

horiek.

Aldaketa horiek idazki bidez egiten diren guztietan, sor daitezkeen desadostasunak Kiroletako departamentuak ebatziko ditu, aldez aurretik kontratistak esateko zer duen entzun ondoren.

6.- EGUTEGIA

Kontratista gertatzen den enpresak zerbitzua emateko gutxienez ordutegi hau bete beharko du:

Zerbitzua egutegi honen arabera emango da:

- 1. lotea. Aholkularitza pertsonalizatua kudeatzeko lanak: Errenteriako osasun zentro bakoitzean (Beraun eta Iztieta) emango da arreta. Astean 10 ordu eskainiko dira gutxienez osasun zentroetan eta beste 10 ordu astean, beste eragile batzuek (Gizarte Zerbitzuak, ikastetxeak...) zehazten dituzten beharretara egokituak, horiei guztiei zerbitzua eskaintzeko.

Ordu-banaketa hori aldatu egin daiteke enpresa lizitatzaileek proposatu behar duten «Zerbitzua Emateko Planean».

- 2. lotea. Jarduera osagarriak:

Ibilaldi osasungarriak: astelehenetik ostiralera, 1,5 ordu egunean, 11:00etatik 12:30era.

Kalistenia pista eta parke bioosasungarriak: astelehenetik ostiralera, 1,5 ordu egunean, 17:30etik 19:00etara.

Ordu-banaketa hori aldatu egin daiteke enpresa lizitatzaileek proposatu behar duten «Zerbitzua Emateko Planean».

Zerbitzua ez da emango kontratuak irauten duen urte bakoitzeko uztailaren 1etik abuztuaren 31ra bitartean, biak barne.

7.- KONTRATUA EXEKUTATZERAKOAN BETE BEHARREKO HIZKUNTZA-BALDINTZAK

cumplimiento para el contratista.

Siempre que lo sean por escrito, las divergencias que pudieran surgir serán resueltas por el Departamento de Deportes, previa audiencia del contratista.

6.- CALENDARIO

La empresa que resulte contratista se obliga al cumplimiento como mínimo del siguiente horario de prestación del servicio:

El servicio se prestará conforme al siguiente calendario:

- Lote 1. Tareas de gestión del asesoramiento personalizado: Se atenderá en cada uno de los centros de salud de Errenteria (Beraun e Iztieta), dedicando al menos 10 horas a la semana en los centros sanitarios y 10 horas a la semana adicionales adecuadas a las necesidades que determinen otros agentes (Servicios Sociales, centros educativos,...) a fin de ofrecer el servicio a todos ellos.

Esta distribución horaria podrá ser modificada en el "Plan de Prestación del Servicio" que deben proponer las empresas licitadoras.

- Lote 2. Actividades complementarias:

Paseos saludables: de lunes a viernes, 1,5 horas al día, de 11:00 a 12:30.

Pista de calistenia y parques biosaludables: de lunes a viernes, 1,5 horas al día, de 17:30 a 19:00.

Esta distribución horaria podrá ser modificada en el "Plan de Prestación del Servicio" que deben proponer las empresas licitadoras.

El servicio no se prestará durante el periodo comprendido entre el 1 de julio y el 31 de agosto, ambos inclusive, de cada año de duración del contrato.

7.-CONDICIONANTES LINGÜÍSTICOS QUE DEBERÁN CUMPLIRSE DURANTE LA EJECUCIÓN DEL CONTRATO

ESKUa1dc38e8-e6bf-4618-96bf-4dd92a1c6063

Kontratu honek nahitaez bete behar du hizkuntza ofizialtasun bikoitzaren araubidea, Euskal Autonomia Erkidegoko Autonomia Estatutuaren 6. artikuluan ezarria, Euskadiko Toki Erakundeen apirilaren 7ko 2/2016 Legearen 6. eta 7. artikuluetan eta Euskararen erabilera normalizatzeko azaroaren 24ko 10/1982 Oinarrizko Legean eta hori garatzen duten arauetan erregulatua, besteak beste Errenteriako Udalak bere eskumenen baitan onartutakoak: Errenteriako Udalean Euskararen Erabilera normalizatu eta Sustatzeko Udal Ordenantza (1997-03-18) eta Hizkuntza Ofizialak Erabiltzeko Irizpideak (2018/12/18).

Este contrato se halla sujeto al régimen de doble oficialidad lingüística establecido por el Estatuto de Autonomía del País Vasco en su artículo 6º y regulado por la Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi en sus arts. 6 y 7 y por la Ley 10/1982, de 24 de noviembre, Básica de normalización del uso del euskera, así como por la normativa desarrollada por el Ayuntamiento de Errenteria en el ejercicio de sus competencias: Ordenanza Municipal para la Normalización del Uso del Euskera en el Ayuntamiento de Errenteria (18-03-1997) y Criterios de Uso de las Lenguas Oficiales (18/12/2018).

Hori horrela, Udal araudia beteko da, Udal Hizkuntza Politika sailaren txostenean jasotakoaren arabera.

A estos efectos, deberá darse cumplimiento a la normativa municipal, conforme a lo señalado en el informe del área de Política Lingüística Municipal del Ayuntamiento.

8.- LANEKO ARRISKUEN PREBENTZIOA

8.- PREVENCIÓN DE RIESGOS LABORALES

Enpresa adjudikazio-hartzailea behartuta dago lan arloan, Gizarte Segurantzakoan eta Laneko Osasunean kontratuaren xede diren lanen inguruan indarrean dauden arauak betetzera.

La empresa adjudicataria está obligada al cumplimiento de la normativa vigente en materia laboral, de Seguridad Social y Salud en el Trabajo, respecto de los trabajos objeto del contrato.

Halaber, Udalari aurkeztu beharko dio lan arriskuen prebentzioko dokumentazioa, III. ERANSKINA

Asimismo deberá presentar al Ayuntamiento la documentación de prevención de riesgos laborales que se acompaña como ANEXO III.

Dokumentazioa kontrolatuko du lan-arriskuen prebentzioko teknikariak eta aurkeztu beharko da gutxienez zerbitzua ematen hastea aurreikusten den baino 10 egun lehenagotik.

El control de la documentación se ejecutará por el/la técnico municipal de prevención de riesgos laborales y deberá aportarse con una antelación de al menos 10 días a la fecha prevista de la efectiva prestación del servicio.

9.- EMAKUME ETA GIZONEN ARTEKO BERDINTASUNA

9.- IGUALDAD DE MUJERES Y HOMBRES

Emakume eta Gizonen arteko berdintasunari buruzko obligazioak zehazki araututa daude honako hauetan: 3/2011 Legegintzako Errege Dekretuaren 118. artikuluan; 2004/18/EE Zuzentarauaren 24. artikuluan; 3/2007 Lege Organikoaren 33. eta 34. artikuluetan; 4/2005 Legearen, otsailaren 18koaren, 20.2. artikuluan; eta Euskal Autonomia Erkidegoko

Las obligaciones relativas a la igualdad de mujeres y hombres están expresamente reguladas en el artículo 118 del Real Decreto Legislativo 3/2011, el artículo 24 de la Directiva 2004/18/CE, los artículos 33 y 34 de la Ley orgánica 3/2007, el artículo 20.2. de la Ley 4/2005, de 18 de febrero, y el apartado IX.3 del Acuerdo de Gobierno Vasco «sobre incorporación de criterios sociales,

ESKUa1dc38e8-e6bf-4618-96bf-4dd92a1c6063

Administrazioaren eta haren sektore publikoaren kontratazioan gizarte-irizpideak, ingurumenekoak eta beste politika publikoak barne hartzeari buruzko Eusko Jaurlaritzaren Erabakiaren IX.3. Atalean.

ambientales y otras políticas públicas en la contratación de la Administración de la Comunidad Autónoma y de su sector público».

Kontratu honetan emakumeen eta gizonen arteko berdintasunarekin lotutako hurrengo exekuzio baldintza sozialak sartuko dira:

Se incorporan al presente contrato las siguientes condiciones de ejecución de carácter social relacionadas con la igualdad de mujeres y hombres:

1. 4/2005 Legean, otsailaren 18koan, emakumeen eta gizonen arteko berdintasunerakoan, eta 3/2007 Lege Organikoan, martxoaren 22koan, emakumeen eta gizonen arteko berdintasun eragingarrirakoan, ezarritako printzipioak eta betekizunak betetzea.

1. Cumplir los principios y obligaciones establecidos en la Ley 4/2005, de 18 de febrero,del Parlamento Vasco, para la Igualdad de Mujeres y Hombres; y en la Ley Orgánica 3/2007, de 22 de marzo, para la igualdad efectiva de mujeres y hombres.

2. Dokumentazio, publizitate, irudi edo material orotan, eta bi hizkuntza ofizialetan, ahoz zein idatziz, ez da hizkera sexista erabiliko, ezta emakumeen diskriminazioa edo estereotipo sexistarik erakusten duen irudirik ere. Halaber, balio hauek sustatu behar dira emakumeen irudiari dagokionez: berdintasuna, ordezkaritza orekatua, aniztasuna, baterako erantzukizuna eta genero rolen eta -identitateen aniztasuna.

2. Toda la documentación, publicidad, imagen o materiales, en las dos lenguas oficiales y tanto de forma escrita como oral, deberán emplear un uso no sexista del lenguaje, evitar cualquier imagen discriminatoria de las mujeres o estereotipos sexistas y fomentar una imagen con valores de igualdad, presencia equilibrada, diversidad, corresponsabilidad, y pluralidad de roles e identidades de género.

3. 6/2019 Errege Lege Dekretuaren arabera, martxoaren 1ekoa, Enplegu eta lanaren arloan emakumeen eta gizonen arteko tratu- eta aukera-berdintasuna bermatzeko presako neurriena, aurreko emakumezko eta gizonekoen berdintasun eraginkorrerako 3/2007 Lege Organikoa, martxoaren 22koa, aldatzen duena, 2020ko martxoaren 7tik aurrera 150 langiletik gorako enpresek berdintasunerako plan bat eduki beharko dute, 2021eko martxoaren 7tik aurrera 100 langiletik gorako enpresek eta 2022ko martxoaren 7tik aurrera, 50 langile baino gehiago dituztenek.

3. Tras la aprobación del Real Decreto-ley 6/2019, de 1 de marzo, de medida urgentes para la garantía de la igualdad de trato y de oportunidades entre mujeres y hombres en el empleo y la ocupación, que modifica la anterior Ley Órganica, de 22 de marzo, para la Igualdad Efectiva de Hombres y Mujeres, a partir del 7 de marzo de 2020 tendrán que disponer de un plan de igualdad las empresas de más de 150 personas trabajadoras; a partir del 7 de marzo de 2021 las de más de 100 personas trabajadoras y a partir del 7 de marzo de 2022 las de más de 50 personas trabajadoras.

4. Enpresa esleipendunaren plantillarako, emakumeen eta gizonen arteko berdintasun printzipioa aplikatuko dela bermatuko da, honako hauekin lotutako politiketan: prestakuntza, langileen hautaketa, sailkapen edo kategoria

4. Se garantizará la aplicación del principio de igualdad entre mujeres y hombres para la plantilla de la entidad adjudicataria del contrato en cuanto a políticas de formación, selección, clasificación profesional, atención, promoción, remuneración,

ESKUa1dc38e8-e6bf-4618-96bf-4dd92a1c6063

profesionalak, arreta, mailaz igotzea, soldatak, egonkortasuna edo lanean jarraitzea, ordezkaritza, lan-segurtasuna eta -osasuna, eta lanaldiaren iraupena eta antolamendua.

estabilidad o permanencia, representación, seguridad y salud laboral, o duración y ordenación de la jornada laboral.

Kontratazio berrietan Udalak enpresari hurrengo irizpideak har ditzan gomendatuko dio:

En las nuevas contrataciones, el Ayuntamiento recomendará a la empresa la adopción de los siguientes criterios:

5. Kontratuaren prestazioa emateko lanerako kontratatutako pertsonetatik, gutxienez % 40 emakume izatea.

5. Que al menos un 40% de las personas contratadas laboralmente para la prestación del contrato sean mujeres.

6. Entitate edo enpresa adjudikazio-hartzailearen lanpostu kualifikatuen, ardurazkoen edo gerentziazkoen %40 gutxienez emakumeek betetzea.

6. Que al menos un 40% de los puestos de trabajo cualificados, de responsabilidad o gerencia de la entidad o empresa adjudicataria estén ocupados por mujeres

7. Prestazioa emateko lanerako kontratatutako pertsonetatik, gutxienez %15 laneratzeko zailtasun bereziak dituzten emakumeak izango dira; esaterako, emakumeen aurkako indarkeria nozitu dutenak, guraso bakarreko familiaburu direnak, desgaitasunik duten pertsonak edo iraupen luzeko langabetuak.

7. Al menos un 15% de las personas contratadas laboralmente para la prestación del contrato deberán ser mujeres desfavorecidas del mercado laboral, por ejemplo mujeres víctimas de violencia de género, familias monomarentales o desempleadas de larga duración.

Kontratuaren diseinuak eta exekuzioak genero-ikuspegia aintzat hartu beharko dute, diagnostikoan, helburuetan, jardueretan eta ebaluazioan. Halaber, amaierako justifikazioan, kontratazioak generoan izandako eraginari buruzko memoria eman beharko da. Memorian, pertsona erabiltzaile edo onuradunen sexuaren arabera banakatutako datu eta adierazleak erabiliko dira, aplikatutako berdintasun-neurrien eragina ebaluatu ahal izateko.

El diseño y la ejecución contractual deberán contemplar la perspectiva de género en su diagnóstico, objetivos, actividades y evaluación. Igualmente la justificación final deberá incorporar un informe abreviado de impacto de género, con indicadores y datos desglosados por sexo de las personas usuarias o beneficiarias y comprensivo de la eficacia de las medidas de igualdad aplicadas.

Errenterian, sinaduraren datan / En Errenteria, en la fecha de la firma

Kirolak Departamentuko Arduradun Teknikoa / El Responsable Técnico del Departamento de Deportes

Stua./Fdo.: Luis Peña

ESKUa1dc38e8-e6bf-4618-96bf-4dd92a1c6063

I. ERANSKINA / ANEXO I

HIZKUNTZA BETEBEHARRAK	OBLIGACIONES LINGÜÍSTICAS,

Jaun-andrea Don/Doña		NAN DNI	
Helbidea Dirección			
Noren ordez En representación de		IFK IFK	
Egoitza soziala Domicilio social			

ADIERAZTEN DUT

1) Hizkuntza ofizialtasun bikoitzaren araubideari jarraituz, eta herritarren eskubideak bermatu daitezen, kontratua gauzatzerakoan, ondorengo neurriak hartuko ditudala:

a).- Udal araudia beteko dut, Udal Hizkuntza Politika Departamentuaren txostenean jasotakoaren arabera.

b).- Hori horrela, Kontratuaren zereginak gauzatzeko beharrezko hizkuntza-gaitasuna duen langile kopurua atxikiko dut, uneoro zerbitzua bi hizkuntza ofizialetan eskaintzea bermatzeko.

DECLARO

1) Que en cumplimiento del régimen de oficialidad de los dos idiomas oficiales, y con el fin de garantizar los derechos de la ciudadanía, en la ejecución del contrato adoptaré las siguientes medidas:

a).- Daré cumplimiento a la normativa municipal, conforme a lo señalado en el informe del Departamento de Política Lingüística Municipal.

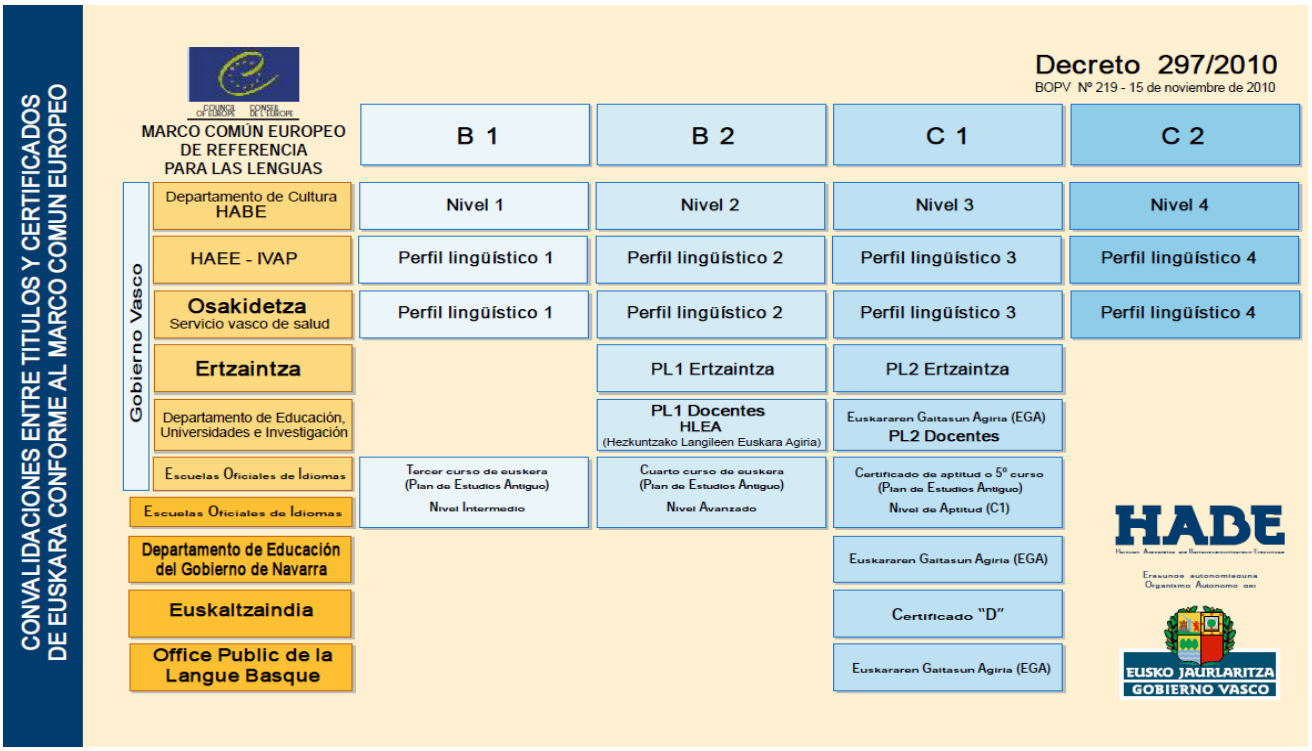
b).- A esos efectos, adscribiré para la ejecución del contrato, el personal con capacidad lingüística necesaria para la ejecución del las tareas del contrato, de forma que se garantice en todo momento la prestación del servicio en las dos lenguas oficiales.

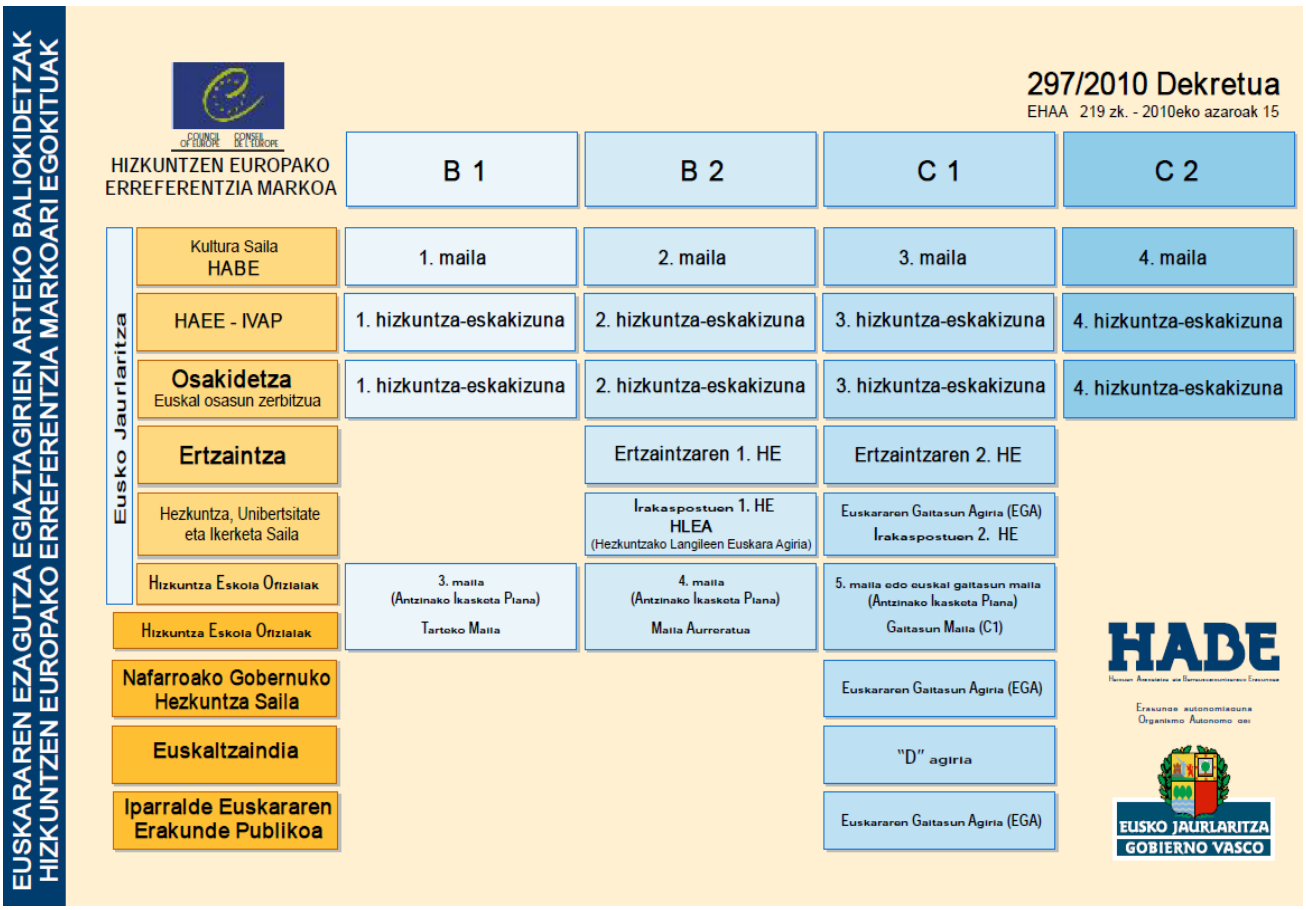
Errenterian, (e/a)n

Stua./Fdo.:

ESKUa1dc38e8-e6bf-4618-96bf-4dd92a1c6063

II.ERANSKINA / ANEXO II





ESKUa1dc38e8-e6bf-4618-96bf-4dd92a1c6063

III. ERANSKINA - ERRENTERIAKO UDALARI BIDALI BEHAR ZAION LAN ARRISKUEN PREBENTZIO ARLOKO DOKUMENTAZIOA

1.-Lan arriskuen ebaluazioa eta ekintza zuzentzaileen planifikazio betea.

2.-Langileei emandako arriskuen eta prebentzio neurrien informazioa.

3. Langileei emandako formazioa.

4.-Norbera Babesteko Ekipamendua ematea (beharrezkoak direnak eta homologatuak).

5.-Lan ekipoen zerrenda (eskuzko erremintak, erreminta elektrikoak eta lan ekipoak). CE markadunak izango dira edo OCA bitartez ED 1215/97-ra egokituak.

6.-Lan Ekipoak erabiliko dituzten langileen zerrenda, behar duten formazioarekin.

7.-Gai direnaren ziurtagiri medikoak. Prebentzio zerbitzu batean egin eta enpresa medikuak sinatuta osasun zaintzaren barruan.

8.-Organizazio prebentiboaren modalitatea, azken ordainketarekin.

9.-Lan egingo duten langileen zerrenda, beren NAN zenbakiarekin.

10.-Hala badagokio, baliabide prebentiboa (izendapena eta formazio ziurtagiria bidali). Ez bada behar, espresuki adierazi behar da bidaltzen den dokumentazioan.

11.-Mutuarekin egindako elkartze-hitzarmenaren poliza, edo Gizarte Segurantzarekin, hala badagokio. Azken ordainketa gehitu.

12.-Erantzukizun zibileko aseguru poliza azken ordainketa agiriarekin.

13.-Horrela badio hitzarmen kolektiboak, istripu asegurua, azken ordainketarekin. Ez bada beharrezkoa, espresuki adierazi behar da bidaltzen den dokumentazioan.

ANEXO III - DOCUMENTACION DE PREVENCION DE RIESGOS LABORALES A REMITIR AL AYUNTAMIENTO DE ERRENTERIA

1.-Evaluación de riesgos laborales y planificación de acciones correctoras cumplimentada.

2.-Información de riesgos y medidas preventivas entregadas a las y los trabajadores.

3.-Formación impartida a las y los trabajadores.

4.-Entrega de equipos de protección individual (los necesarios y homologados).

5.-Relación de Equipos de Trabajo (herramientas manuales, herramientas eléctricas y equipos de trabajo). Serán marcados CE o adecuados al RD 1215/97 mediante OCA.

6.-Relación de personal que hará uso de los equipos de trabajo con su formación.

7.-Certificados médicos de aptitud. Realizados en servicios de prevención y firmados por personal medico de empresa dentro de la vigilancia de salud.

8.-Modalidad de organización preventiva con último pago.

9.-Relación de personal con numero de DNI que desempeñara sus funciones.

10.-En su caso, recurso preventivo (adjuntar designación y certificado formación). Si no es necesario, se indicará expresamente en la documentación remitida.

11.-Póliza asociación a Mutua, o con la Seguridad Social, en su caso. Adjuntar último pago.

12.-Póliza de Seguro de Responsabilidad civil con justificante del último pago.

13.-Si procede por convenio colectivo, seguro de accidentes con ultimo pago. Si no es obligatorio, se incluirá expresamente en la documentación remitida.

ESKUa1dc38e8-e6bf-4618-96bf-4dd92a1c6063

14.-Udaletxean lan egingo duten guztien TC1 eta TC2. Kontratazio berriekiko TA2. Autonomoen kasuan, Gizarte Segurantzan ordainketak eguneratuak dituenaren ziurtagiria. Aldizka informazio hau bidaltzea eskatuko da.

15.-Lan arriskuen prebentziorako enpresa adjudikaziodunean harremanetarako pertsona zehaztu.

16.- Eraikuntzan lan egiten duten enpresek REAko ziurtagiria bidaliko dute.

OHARRAK

A) Errenteriako Udalean itundutako zerbitzuak betetzeko kontratistak egiten dituen azpikontratazioen berri emateaz gain, azpikontratazioak dauzkan mugak eta araudiak bete beharko ditu (30/2007 Legea, sektore publikoko kontratuak, 32/2006 Legea, eraikuntzako sektorean azpikontratazioa arautzen duena, 1109/2007 ED, 32/06 Legea garatzen duena, langile estatutuan 42, 43 eta 81. artikulukoak berregiten dituenak...etab.).

B) Enpresa adjudikaziodunaren langileek Errenteriako Udalean izandako istripuak eta altak eta bajak komunikatuko dituzte.

C) Kontratua/lana/obra indarrean dagoen bitartean egoki deritzon prebentzio arloko dokumentazioa eskatzeko eskubidea gordeko du Errenteriako Udalak.

D) Enpresa adjudikaziodunak bere eginkizunak gauzatzean bete beharreko arau juridiko eta tekniko guztiak beteko ditu.

E) Ez-betetzeek lanen geldiera ekarri dezakete, eta, hala badagokio, kontratuaren desegitea.

14.-TC1 y TC2 de todo el personal que trabaje en el Ayuntamiento. Personal reciente contratación TA2. En el caso de personal autónomo, certificado de estar al corriente en pagos a la Seguridad Social. Periódicamente se solicitará se remita esta información.

15.-Especificar la persona de contacto en la empresa adjudicataria para prevención de riesgos laborales.

16.-Las empresas que trabajen en una obra de construcción deberán adjuntar el certificado de REA.

NOTAS

A) La persona/empresa contratista está obligada a comunicar las subcontrataciones que realice para desempeñar servicios concertados con el Ayuntamiento de Errenteria, ademas de cumplir con las limitaciones y normativas al respecto (Ley 30/2007 de 30 de octubre de contratos del sector público, Ley 32/2006 reguladora de la subcontratación en el sector de la construcción, RD 1109/2007 de 24 de agosto por el que se desarrolla la Ley 32/06, Ley 43/2009 de 29 de diciembre que reforma los artículos 42, 43 y 81 del ET....etc).

B) Se comunicaran las altas y bajas y los accidentes que el personal de la empresa adjudicataria tengan en el Ayuntamiento Errenteria.

C) El Ayuntamiento de Errenteria se reserva el derecho a solicitar la documentación que en materia preventiva estime oportuno durante la vigencia del contrato/trabajo/obra.

D) La empresa adjudicataria cumplirá con las normas jurídicas y técnicas que le sean de aplicación en el ejercicio de sus funciones.

E) Los incumplimientos pueden dar lugar a la paralización de trabajo, y en su caso, la rescisión del contrato.

EKS | CSV: ESKUa1dc38e8-e6bf-4618-96bf-4dd92a1c6063
Egiaztatu dokumentu honen osotasuna eta sinadura hurrengo URL edo QR kodean sartuz: https://uzt.gipuzkoa.eus?De=06710
Compruebe la integridad y firma de este documento, accediendo a la siguiente URL o código QR: https://uzt.gipuzkoa.eus?De=06710

Sinaduren laburpena / Resumen de firmas

Titulua / Título:	2025OZER0011-Baldintza Teknikoen Agiria/Pliego de Prescripciones Técnicas (ERRENTEI

Digitalki sinatua:

KP PEÑA, Luis
Kiroletako arduraduna
Data: 2025/03/24 09:39:12